

STAD HALLE

Gemeenteverslag

DIENSTJAAR 1930

VILLE DE HAL

Rapport Communal

EXERCICE 1930

DRUKKERIJ
OCT. VAN DEN BROECK
LANGE STEENWEG, 63
HALLE

STAD HALLE

MIJNHEEREN,

In uitvoering van artikel 70 der gemeentewet, hebben wij de eer Ued. verslag te maken over het bestuur en den toestand der gemeentezaken gedurende het jaar 1930.

Halle, den 10 Maart 1931.

Door het College : *Het College van Burgemeester en Schepenen.*
 De Gemeentesecretaris, Aug. DE MAEGHT.
 Arth. LANGHENDRIES. J. PETRE, J. DEVILLÉ, V. DEVLEMINCK.

Gemeentebestuur

De samenstelling van den gemeenteraad en van het schepencollege heeft in den loop van 1930 geen veranderingen ondergaan.

Er werden verleden jaar 13 zittingen van den gemeenteraad en 62 van het schepencollege gehouden.

Statistiek van den burgerlijken stand in 1930

Voltrokken huwelijken		146
Geboorten	Mannel. : 155 Vrouwel. : 157	310
Overlijdens	Mannel. : 131 Vrouwel. : 127	258
Dodgeboren kinderen	Jongens : 7 Meisjes : 8	15

Statistiek der beweging van de bevolking in 1930

Intredingen in de gemeente :		
Geboorten	324	1453
Door vestiging van gewoon verblijf	1129	
Uittredingen uit de gemeente :		
Stergevallen	253	1086
Door overbrenging van gewoon verblijf	853	
De intredingen overtreffen de uittredingen met		367

— 3 —

Nederzettingen	Mannen : 75 Vrouwen : 14	89
Uitwijkingen	Mannen : 4 Vrouwen : 2	6

Opgave der geboorten van 1914 tot 1930

Jaar 1914	376	Jaar 1923	311
1915	304	1924	323
1916	224	1925	299
1917	240	1926	301
1918	185	1927	322
1919	276	1928	309
1920	342	1929	366
1921	353	1930	324
1922	343		

Huwelijken

<i>Ouderdom der gehuwden</i>	<i>Mannen</i>	<i>Vrouwen</i>
Beneden de 18 jaar :	—	1
18 tot beneden de 21 jaar :	8	33
21 — 25 —	64	66
25 — 30 —	53	30
30 — 35 —	11	7
35 — 50 —	7	4
50 jaar ten minste :	2	4
		146

Overlijdens

	<i>Mannen</i>	<i>Vrouwen</i>
Epidemische, endemische, besmettelijke ziekten	34	45
Ziekten van het zenuwstelsel en van de zintuigen	14	8
Ziekten van de ademhalingsorganen	17	17
Ziekten van de bloedsomloepsorganen	18	20
Ziekten van de spijsverteringsorganen	9	6
Ziekten van de geslachts- en waterorganen en dezer bijorganen	2	5
Kraambedtoestand	—	4
Ouderdom	3	6
Andere ziekten	11	11

Niet gespecificeerde of niet goed bepaalde oorzaken	4	4
Manslag	2	—
Zelfmoord	7	1
Ongevallen	10	—
	131	127

Statistiek der ongevallen

	Mannen	Vrouwen
Val van harde voorwerpen	1	—
Val van een hoogte	1	—
Nijverheidsmachines	1	—
Automobielen en motorrijwielen	4	—
Andere rijtuigen of paarden	2	—
Andere feiten of middelen	1	—
	10	—

Nederzettingen in 1930

Frankrijk	—	1
Nederland	10	9
Italië	30	1
Rusland	—	1
Zwitserland	2	—
Yougo-Slavie	4	—
Andere landen van Europa	29	2
	75	14

Uitwijkingen in 1930

Frankrijk	4	2
-----------	---	---

Oppervlakte en bevolking

Eene wet van 22 Juli 1930 stelt de wijzigingen vast welke aan de grenzen der stad Halle en der gemeente Lembeek toegebracht werden.

Deze wet is van toepassing sedert 25 Augustus 1930.

De oppervlakte der stad bedroeg op 31 December 1929, 2940 ha. 27 a. 27 ca.

Ten gevolge van de toepassing van voormelde wet van 22 Juli 1930 werden 17 ha. 54 aren aan de gemeente Lembeek afgestaan terwijl 6 ha. 11 a. 10 ca.

aan het grondgebied van Halle gehecht werden, hetgeen de eigenlijke oppervlakte van Halle op 2928 ha. 84 a. 27 ca. brengt.

De uitvoering van bedoelde wet heeft ook 90 inwoners van Halle naar Lembeek doen overgaan: 11 personen van Lembeek werden bij de bevolking van Halle ingelijfd.

De berekende bevolking onzer stad bedraagt op 31 December 1930: 17.615 inwoners.

Eene algemeene volkstelling zal op 1 Januari 1931 in al de gemeenten van het land gedaan worden.

Algemeene telling der huizen en gebouwen op 15 October 1930

Gebouwen geheel of gedeeltelijk voor de huisvesting bestemd	4.155
Huizen in aanbouw of wederopbouw	61
Gebouwen niet voor de huisvesting bestemd	173

Inboorlingschap

Er werd in 1930 geen verklaring van inboorlingschap gedaan.

Eenzelvigheidskaarten

1659 eenzelvigheidskaarten werden in den loop van verleden jaar afgeleverd.

Werkboekjes en boekjes voor jongelingen

Het gemeentebestuur leverde in 1930, bij toepassing der wetten van 10 Juli 1885 en van 13 December 1889:

94 werkboekjes aan volwassen werklieden:

140 boekjes aan jongelingen van min dan veertien jaar oud.

Kerkhoven

De raad verleende in 1930:

a) 15 eeuwigdurende grondvergunningen op het kerkhof van het centrum;
b) 3 eeuwigdurende grondvergunningen op het kerkhof van Esschenbeek.
Gedurende het zelfde tijdperk werden 24 tijdelijke grondvergunningen door het schepencollege op het kerkhof van het centrum afgestaan.

Den 19 September 1929 stuurde het schepencollege aan de provinciale overheid de noodige stukken om gemachtigd te worden het kerkhof van Esschenbeek met eenen gemetsten muur te omringen en, binnen de omheining, een doodhuis op te richten.

De verzending van dezen bundel werd op 3 October 1930 aan den heer gouverneur der provincie herinnerd.

Er werd tot hertoe, vanwege de hogere besturen, geen oplossing aan deze voorname zaak gegeven.

Kiezerslijsten

In uitvoering van de wet van 12 Juni 1930 zullen de lijsten van de algemeene kiezers en van de gemeentekiezers welke op 10 December 1928 bepaald vastgesteld werden, tot 30 April 1932 in voege blijven.

Hierop volgt de onderverdeling dezer kiezers :

I. Afdeling van het centrum	Mannelijke kiezers	4246
	Vrouwelijke kiezers	4641
II. Afdeling van Esschenbeek	Mannelijke kiezers	979
	Vrouwelijke kiezers	916

Mannelijke kiezers die slechts op de lijsten der gemeentekiezers voorkomen, bij toepassing der wetten van 15 April 1920 en 11 Augustus 1928

2	
Totaal	10.884

Lijsten der gezwerenen

De lijsten die in 1920 door de gemeenten opgemaakt werden in uitvoering van artikel 102 der wet van 18 Juni 1869, gewijzigd door de wet van 22 Februari 1908, zullen nog voor 1931 in voege blijven.

Het schepencollege deed nochtans tot de herziening der lijsten van Halle overgaan, maar uitsluitelijk voor de wijzigingen voortkomende van sterfgevallen, woonstveranderingen en ouderdombeperking.

Handelsrechtbanken

Door Koninklijk besluit van 13 September 1928 werden de mandaten der handelsrechtbankenmagistraten behouden :

- a) tot 15 September 1930 voor de magistraten in 1920 gekozen ;
- b) tot 15 September 1931 voor de magistraten in 1921 gekozen.

Werkrechttersraad

Door Koninklijk besluit van 27 October 1930 werd Mr Edmond Van Campenhout van Halle als voorzitter van den Werkrechttersraad dezer stad benoemd.

Hierop volgt de rangschikking der zaken die in den loop van 't jaar 1930 door den Werkrechttersraad behandeld werden.

Verzoeningsbureau

	Kamer voor Werklieden : Bedienden :	
Zaken ter griffie ingeschreven	26	8
Zaken in der minne opgelost	6	1
Zaken niet in der minne geëindigd en verzonden :		
a) naar het vonnisbureau	—	—
b) naar den Raad	12	5
c) zonder gevolg gebleven	8	2

Raad

Zaken die op 1 Januari op een vonnis wachtten	—	2
Zaken voor den Raad ingediend	—	4
Zaken in der minne opgelost	—	1
Zaken door vonnis geëindigd	—	5
Getal zittingen door het verzoeningsbureau gehouden	13	8
Getal zittingen door den Raad gehouden	—	6

Tusschengemeentelijk werklozenfonds

Er is geen verandering ontstaan in het getal der gemeenten die bij het tusschengemeentelijk werklozenfonds aangesloten zijn.

Deze gemeenten zijn : Halle, Buysingen, Dworp, St-Pieters-Leeuw, Huysinghen, Loth, Lembeek, Herne, Vollezele, Thollembeek en Galmaarden.

Het getal aangenomen werklozenkassen beliep in 1930 op 48 dat der aangesloten leden op 3.906

Er werden in 1930, voor al de aangesloten gemeenten, werklozen aangestipt ten getalle van 2.691

Aantal vergoede dagen 34.589

Som uitbetaald volgens de statutaire vergoedingen 255.453.60

Som uitbetaald door de bijkassen 5.577.00

Toelagen der gemeenten 135.652.70

Toelage der provincie 94.945.30

Toelage van het nationaal krisifonds 214.606.15

10 o/o der uitgaven van het nationaal krisifonds vallen ten laste der aangesloten gemeenten.

Mutualiteit

Bij toepassing van eene beraadslaging van den gemeenteraad gedagteekend 27 Augustus 1925, werd in de gemeentebegroting een krediet ingeschreven ten voordeele der erkende maatschappijen die hunne leden verzekeren tegen ziekte.

Dit krediet wordt verdeeld onder de maatschappijen die hunne aanvraag doen, in evenredigheid met de bijdragen gedurende het vorige dienstjaar betaald door hunne leden die op het grondgebied van Halle wonen.

Ouderdomspensioenen

(Wetten van 20 Augustus 1920, 10 December 1924 en 14 Juli 1930)

106 personen hebben in 1930 aanvragen van ouderdomspensioenen ingediend : 103 pensioentitels werden gedurende het zelfde tijdvak aan de belanghebbenden overhandigd.

De wet van 14 Juli 1930 verleent aan de titularissen van ouderdomspensioenen, met ingang van 1 Januari 1931, eene renteverhoging welke 3,200 fr. kan bereiken wanneer het twee echtgenooten geldt en 2.100 fr. wanneer de belanghebbende ongehuwd of weduenaar is.

Deze pensioenbijslag wordt van ambtswege, zonder tusschenkomst der belanghebbenden, door de bevoegde diensten toegekend.

Toelagen aan gebrekkelijken, verminkten, aangeboren krankten.

Om aanspraak te hebben op de voordeelen van de wet van 1 December 1928, dewelke bijstand verleent aan gebrekkelijken, verminkten, aangeboren krankten, blinden, doofstommen, moet men :

- a) Belg zijn en in België verblijven :
- (De onderhoorigen van vreemde landen waar aan de Belgen gelijkwaardige voordeelen worden verleend, hebben insgelijks aanspraak op de tegemoetkoming voorzien bij artikel 5 van voormelde wet).
- b) Ten minste 14 jaar oud zijn :
- c) Behoefstig zijn :
- d) Een bestendige onbekwaamheid van minstens 30 o/o hebben :
- e) Aanvaarden, zoo de omstandigheden het toelaten, zich aan eene beroepsopleiding of heropleiding te onderwerpen.

Kommissie van Openbaren Onderstand

Het mandaat der leden der kommissie van openbaren onderstand die voor de eerste maal aangesteld werden krachtens de wet van 10 Maart 1925, heeft op 31 December 1930 een einde genomen.

De vernieuwing waartoe op 23 December 1930 ingevolge artikel 9 der wet overgegaan werd, heeft de volgende personen aangesteld om, met ingang van 1 Januari 1931, als werkende leden op te treden :

HH. De Boeck Armand ; Hellinckx Henri ; Possoz Joseph ; Renguet Louis ; Reumont Joseph ; Reynens Louis ; Van Campenhout Edmond en Juffrouw Vanvolesem Maria.

Rekening van 1929 der Kommissie van Openbaren Onderstand.

Ontvangsten	fr. : 428.590.45
Uitgaven	fr. : 428.590.45
Toelage der stad	fr. : 171.817.19

Begroting van 1930 der Kommissie van Openbaren Onderstand.

Ontvangsten	fr. : 460.014.87
Uitgaven	fr. : 460.014.87
Toelage der stad	fr. : 248.660.72

Landbouwoptelling

In uitvoering van het Koninklijk besluit van 22 Juni 1929, werd er gansch België door tot de tienjaarlijksche landbouwoptelling overgegaan.

Hieronder volgen eenige inlichtingen aangaande onze gemeente door deze telling opgegeven :

Bebouwde oppervlakte der gemeente	2.051 ha. 4 a. 94 ca.
Bosschen	589 ha. 20 a.
Bezaaide en beplante oppervlakten :	
Graangewassen	849 ha. 49 a.
Vlas	5 ha.
Klaveren	115 ha. 87 a.
Gemaaide weiden	129 ha. 17 a.
Afgegraasde weiden	415 ha. 29 a.
Gemaaide en afgegraasde boomgaarden	98 ha. 89 a. 90 ca.
Beeten	145 ha. 72 a.
Rapen	162 ha. 14 a.
Aardappelen	170 ha. 93 a.
Moesteelten	67 ha. 23 a. 60 ca.

Dieren

Paarden	511	Schapen	476
Mullezels	2	Geiten	113
Ezel	1	Hennen	21.944
Hoornbeesten : van 1 jaar en min	199	Hanen	1.590
van 1 tot 2 jaar	273	Duiven	8.281
van 2 jaar en meer	1306	Konijnen	4.490
Varkens : van min dan 6 maand	269		
van 6 maand en meer	849	Bijenkorven	34

Electrische motoren voor den landbouw gebruikt :

3 HP	55
3 tot 5 HP	5

Duivenbokken

358 inwoners bekwamen de toelating, bij toepassing der wet van 24 Juli 1925 tot bescherming der krijgssduiven, om reisduiven te houden.

Verstrekkingen voor het leger

Optelling in 1930, der paarden, mullezels en rijtuigen voor de mobilisatie van het leger.

Zadelpaarden	13	Rijtuigen	325
Trekpaarden	272		

Optelling in 1930, der autovoertuigen voor de mobilisatie van het leger.

Gesloten automobiels	99	Torpedos	22	Vervoerwagens	106
Motortractoren	25	Motorfietsen	44		

Militie

De lichte van 1931 telde 206 ingeschrevenen, waarvan 56 jonge lieden die tijdens de vorige lichte uitgesteld werden.

Vier-en-dertig militieplichtigen hebben één jaar uitstel gevraagd.

De militieraad heeft aan acht milicianen een onbepaald verlof verleend als eerst opgeroepen van huisgezinnen van zes kinderen en een buitengewonen uitstel van één jaar aan drie dienstplichtigen steunen van moeders-weduwen.

Het wervingsbureau van Waver heeft 101 jongelieden voor den dienst aangewezen: 36 werden bepaald vrijgesteld en 23 voor één jaar uitgesteld wegens lichamelijke ongeschiktheid.

De vragen van uitstel en de verzoekschriften om vóór de oproeping der klas ingelijfd te worden moeten ieder jaar, van 1 tot 20 Mei, aan het gemeentebestuur gezonden worden.

Politie

M. Henri Callebaut, agent toezien van 1^e klas, heeft op 1 December 1930 zijn ontslag gegeven: hij werd gemachtigd zijne rechten op rustgeld te laten gelden.

De heer Bonnewijn Pierre-Joseph werd op 18 Februari 1930 als voorloopigen politieagent benoemd.

Werden op 19 Augustus 1930 tot hetzelfde ambt geroepen:

De heeren Dilen Henri, Van Wayenberg Felix, Dekegel Charles-Louis, Hanssens Théodore en Lories Louis-Napoléon.

HH. Hanssens Théodore en Lories Louis-Napoléon, voorloopige agenten, hebben wederkeerig op 9 October 1930 en op 15 December 1930 hun ontslag gegeven.

Het getal politiebundels in 1930 opgemaakt belooft op 2.537.

In den loop van 1930 werden 61 vervoerongevallen aangestipt:

a) Botsing tusschen automobielen	18
b) — automobielen en karren	8
c) — automobiel en motorrijwiel	1
d) — automobielen en rijwielen	8
e) — automobielen en voetgangers	11
f) — motorrijwielen en voetgangers	4
g) — rijwiel en kar	1
h) — rijwielen en voetgangers	3
i) — tram en automobiel	1
j) Verlies van het bestuur van automobielen	5
k) Val van een motorrijwiel (doodelijk ongeval)	1
	61

Openbare verlichting

Getal gaslantaarnen	300
Getal electrische lampen (centrum en tuinwijk)	39
Getal electrische lampen (Stropfen)	47

Stadswateruitdeeling

Nieuwe aansluitingen in 1930 aan den stadswaterdienst	61
Sleutels van paalpompen in 1930 afgeleverd	173

Openbare ontsmettingen

Er werden in den loop van 1930, 41 huizen en 3 schoollokalen ontsmet.

Openbare werken

Vergrooting der Natiënplaats.

Bouwen eener bewaarschool op het gehucht Wolvendries.

Oprichting eener brandplaats en aanlegging van aanhoorigheden in de lokalen van het slachthuis.

Herstellings- en verbeteringswerken aan de jongensschool van Esschenbeek.

Werken tot ontdebelling van klassen in de meisjesschool der Meiboomstraat.

Verbeteringswerken aan de Staatsmiddelbare school.

Bouwen van riolen in de Tuinwijk van het St-Rochuskwartier, in de Vandenpeereboom-, de Vogelpers-, de Jean-Jacmin- en de Hendrik-Consciencestraat.

Kasseiwerken in de Zavel-, Kleem- en Vaugeleerstraat te Esschenbeek; in de gehuchten Rhodenem en Resteleurs; in den weg van den Wolvendries naar Breedhout; in de Molenstraat en op den Mierenberg te Elbeek, in de Vestenstraat.

Uitbreiding van den stadswaterdienst op het Sint-Rochuskerkplein en in de Guido-Gezellestraat.

Toelatingen aan bijzonderen toegestaan

Huizen	49	Cimenteeren van voorgevels	24
Klooster	1	Benzienpompen	7
Bijgebouwen	45	Kareelbakkerijen	9
Bergplaatsen en stallen	26	Electromotoren	18
Werkhuizen	7	Petroleummotoren	2
Omheiningmuren	20	Benzienvergaarplaatsen	7
Veranderingen aan voorgevels	66	Beenhouwerijen	3
Binnenveranderingen	12	Bakkerijen	1
Dakkroonlijsten	2	Schrijnwerkerijen	2
Regenwaterputten	4	Autoschuilplaatsen	4
Stoepen	41	Stroomherleiders	2
Rioolverbindingen	23	Stoomketels	4
Uithangborden	13	Stoomtuigen	1
Hagen	2	Stoomverwerij	1
Afsluitingsdraad	5	Smidse	1
Rolgordijnen	5	Melkerij	1
Waterafleiding	7	Chicoreifabriek	1
Bornputten	1	Verplaatsen van voetwegen	2

Ontworpen werken

- 1) Aanleggen van riolen in de St-Rochuswijk ;
- 2) Aanleggen van riolen in de Parijsstraat ;
- 3) Aanleggen van riolen in de G.-Antheunisstraat en langs den Steenweg van Ninove ;
- 4) Uitbreiding van het electrisch net ;
- 5) Uitbreiding van het stadswaternet ;
- 6) Openbare verlichting op den buiten ;
- 7) Kasseiing van verschillende straten en wegen in het centrum en op den buiten ;
- 8) Bouwen van nieuwe klassen in de jongensschool, in de meisjesschool en in de bewaarschool der St-Rochuswijk ;
- 9) Aanleggen van eenen weg van groot verkeer tusschen Breedhout en Pepinghen ;
- 10) Voltrekking van het kerkhof van Esschenbeek ;
- 11) Uitvoering van gezondheidswerken in de Staatsmiddelbare school ;
- 12) Bouwen van eenen wachtgrafkelder op het kerkhof van het centrum ;
- 13) Verbeteringswerken uit te voeren aan het stadhuis ;
- 14) Herstelling van den toren der St-Martinuskerk ;
- 15) Oprichting van een zwemdok ;
- 16) Verbreding van straten ;
- 17) Aanlegging van nieuwe voetpaden ;
- 18) Vergrooting van het kerkhof van het centrum ;
- 19) Aanleggen van nieuwe straten in de wijk der Bres ;
- 20) Bouwen van publieke kaaien aan de vaart ;
- 21) Nieuwe watercaptatie in 't Maesdal ;
- 22) Waterleiding in Esschenbeek ;
- 23) Opbouwen van eene beroepschool.

Openbaar onderwijs

Personeel

Mevrouw L. Toussaint-Crick en Mevrouw M. Langhendries-Mangelschots, onderwijzeressen aan de gemeenteschool n° 2, hebben wederkeerig op 18 Februari 1930 en op 25 December 1930 hun ontslag gegeven.

Zij werden beiden gemachtigd hunne rechten op een pensioen te doen gelden.

Mevrouw O. Essemaeker-Baukens en Juf. Raymonde Boon werden, in zitting van 26 April 1930 als onderwijzeressen bij de lagere scholen benoemd.

Op 28 September 1930 werd Juf. Jeanne Vanbossuyt als gemeentelijke onderwijzeres benoemd.

Juf. Philomena Rijkers, draagster van het getuigschrift van het Froebelonderricht, werd in zitting van 28 September 1930 als onderwijzeres der nieuwe bewaarschool van het gehucht Wolvendries aangewezen.

Bij toepassing der wet van 19 Mei 1914 aangaande den leerplicht, werden 2.192 kinderen van 6 tot 14 jaar toebehoorende aan 1.509 huishoudens op de lijsten van 't schooljaar 1930-1931 gebracht.

Schoolbevolking

A. LAGERE SCHOLEN

LOKALEN	Getal klassen	LEERLINGEN	
		Jongens	Meisjes
School N° 1. Leeuwenplaats	6	188	—
— 2. Meiboomstraat	10	—	280
— 3. Albertstraat	4	125	—
— 4. Albertstraat	6	—	186
— 5. Esschenbeek	6	175	—
— 6. Breedhout	1	11	—
Aangenomenschool. Vondel	7	187	—
— S. Maria. Handbooghof	6	—	178
— van Esschenbeek	6	—	205
— van Breedhout	2	—	41
	54	666	888

B. BEWAARSCHOLEN

Zuster Bernardastraat	5 klassen met 185 leerlingen ;
Albertstraat	4 — 154 —
Gehucht Breedhout	1 — 28 —
Gehucht Wolvendries	1 — 32 —
	11 — 397

AVONDSCHOLEN

Gedurende het verlopen schooljaar werden ingeschreven :

a) Avondschoon van het centrum	3
b) Avondschoon van Esschenbeek	32

Volksbibliotheek

Van 1 Januari 1929 tot 31 December 1929 zijn er 2487 boeken ontleend geweest, 197 Fransche en 2290 Vlaamsche werken werden uitgegeven.

De ontleeners waren ten getalle van 105.

De boekery bestaat uit 1186 Vlaamsche en 714 Fransche werken.

Geldwezen

De stadsrekening voor het dienstjaar 1929, door den gemeenteraad vastgesteld in zitting van 25 December 1930 en op 21 Januari 1931 door de Bestendige Afveerdiging van den provincialen raad goedgekeurd, sluit als volgt :

Buitengewone dienst :

Uitgaven	fr. 3.161.055.68
Ontvangsten	fr. 2.972.305.00

De uitgaven overtreffen de ontvangsten fr. 188.750.68

Gewone dienst :

Ontvangsten	fr. 4.456.916.66
Uitgaven	fr. 4.454.687.99
Overschot	fr. 2.278.67

In zitting van 26 April 1930 werd de begrooting van het dienstjaar 1930 door den gemeenteraad vastgesteld.

Zij werd op 14 Mei 1930 door de Bestendige Deputatie van den provincialen raad goedgekeurd.

Deze begrooting sluit als volgt :

Buitengewone dienst :

Ontvangsten	fr. 4.418.935.32
Uitgaven	fr. 4.418.935.32

Gewone dienst :

Ontvangsten	fr. 4.692.454.34
Uitgaven	fr. 4.692.454.34

Wij hadden vroeger reeds de gelegenheid U te doen opmerken dat het schepen-college gedurende deze laatste jaren zich de taak heeft opgelegd de vlottende schuld der stad te consolideeren en het evenwicht der gemeentebegrooting te verwezenlijken.

De rekeningen van 1929 sluiten in den gewonen dienst met een overschot van fr. 2.278.67 niettegenstaande de overdracht van een te kort van fr. 65.511.71 voortkomende van het jaar 1927.

De begrooting voor 't jaar 1930 sluit in den gewonen dienst in ontvangsten en in uitgaven met fr. 4.692.454.34.

De vlottende schuld der stad is thans gansch gedekt.

Het voorgesteld programma werd dus verwezenlijkt en het was ons zelf mogelijk enkele onzer gemeentetaksen af te schaffen.

De herstelling onzer openbare financiën heeft ons toegelaten geldleeningen aan te gaan met het doel nieuwe werken van openbaar nut uit te voeren, leeningen waarvan de betalingen der intresten en der jaarlijksche afkortingen werd mogelijk gemaakt dank zij de normale vermeerdering der gemeentelijke inkomsten, zonder aan onze bevolking nieuwe fiscale lasten op te leggen.

Voor dit jaar stellen wij u de afschaffing voor van de gemeentebelasting op de paarden.

Voor 't jaar 1931 moeten wij onze begrooting opstellen met het oog op de schikkingen der wet van 22 Januari 1931 betrekkelijk de fiscaliteit der gemeenten.

Het is van belang een beknopt overzicht te doen van de algemeene strekking der verbeteringen door bedoelde wet verwezenlijkt.

Deze legt ten laste van den Staat eene reeks uitgaven van algemeen belang welke, tot hiertoe, de gemeentebegrootingen bezwaarden.

Tusschen de door de wet beoogde uitgaven die onze stadsbegrooting belasten, mogen wij aanstippen :

a) de jaarwedden en de verschillende vergoedingen van het personeel der Staatsmiddelbare school, alsmede de onkosten der prijsuitdeelingen van dit onderwijsgesticht :

b) de pensioenen der leeraars en onderwijzers der gemeentescholen en der aangenomen scholen, met uitzondering der goedgunstige pensioenen door de stad gestemd :

c) de ouderdomspensioenen met hunne aanvullingen :

d) de uitgaven betrekkelijk aan werken van kinderwelzijn :

e) de lasten die voortkomen van het Fonds der gebrekkelijken en verminkten :

f) de kleine uitgaven, de meubleering en de herstellingen van het vredege-recht en van de politierechtbank :

g) de onkosten van den werkrechttersraad.

De nieuwe wet verandert echter het gemeentelijk aandeel in de grondbelasting, in de roerende taks op de inkomsten der aangewende kapitalen en in de beroepsbelasting op de winsten der nijverheids-, handels- en landbouw-inrichtingen.

Deze vermindering der gemeentekosten wordt gedeeltelijk vereffend door nieuwe schikkingen die het Fonds der gemeenten regelt.

Het ware onvoorzichtig voorspellingen te doen nopens de waarschijnlijke uitslagen van het nieuw stelsel op den geldelijken toestand onzer stad : in de veronderstellingen welke op dit gebied zouden kunnen gedaan worden valt er rekening te houden met talrijke en ingewikkelde factoren, namelijk met den invloed van de ontlastingsmaatregelen door de wet van 13 Juli 1930 ingevoerd in het stelsel der rechtstreeksche belastingen.



VILLE DE HAL

Rapport Communal

EXERCICE 1930

STAD HALLE

Gemeenteverslag

DIENSTJAAR 1930

IMPRIMERIE
OCT. VAN DEN BROECK
LONGUE CHAUSSÉE, 63
HAL

VILLE DE HAL

MESSIEURS,

Conformément à l'article 70 de la loi communale, nous avons l'honneur de vous soumettre le rapport sur l'administration et la situation des affaires communales pendant l'année 1930.

Hal, le 10 mars 1931.

Par le Collège : *Le Collège des Bourgmestre et Echevins,*
Le Secrétaire communal, Aug. DE MAEGHT.
 Arth. LANGHENDRIES. J. PETRE, J. DEVILLÉ, V. DE VLEMINCK.

Administration communale

La composition du conseil communal et du collège échevinal n'a pas subi de modification dans le courant de l'année 1930.

Le conseil communal a tenu au cours de cet exercice 13 séances ; le collège échevinal s'est réuni 62 fois.

Statistique de l'Etat civil en 1930

Mariages célébrés		145
Naissances	Mascul. :	153
	Fémin. :	157
Décès	Hommes :	131
	Femmes :	127
Enfants mort-nés	Garçons :	7
	Filles :	8

Statistique du mouvement de la population en 1930.

Entrées dans la commune :		
Naissances	324	1453
Par établissement de résidence	1129	
Sorties de la commune :		
Décès	253	1086
Par translation de résidence	833	
Excédent des entrées sur les sorties		367

— 3 —

Immigrations	Hommes :	75	89
	Femmes :	14	
Emigrations	Hommes :	4	6
	Femmes :	2	

Relevé des naissances de 1914 à 1930

Année 1914	376	Année 1923	311
1915	304	1924	328
1916	224	1925	299
1917	240	1926	301
1918	185	1927	322
1919	276	1928	309
1920	342	1929	366
1921	353	1930	324
1922	343		

Mariages

Age des mariés	Hommes	Femmes
Moins de 18 ans :	—	1
18 à moins de 21 ans :	8	35
21 — 25 —	64	66
25 — 30 —	53	30
30 — 35 —	11	7
35 — 50 —	7	4
50 ans au moins :	2	4
	145	

Décès

	Hommes	Femmes
Maladies épidémiques, endémiques, infectieuses	34	45
Affections du système nerveux et des organes des sens	14	8
Affections des organes de l'appareil respiratoire	17	17
Affections des organes de l'appareil circulatoire	18	20
Affections des organes de l'appareil digestif	9	6
Affections de l'appareil génito-urinaire et annexes	2	5
État puerpéral	—	4
Sénilité	3	6
Autres maladies	11	11

Causes de décès non spécifiées ou mal définies	4	4
Homicides	2	—
Suicides	7	1
Accidents	10	—
	<hr/> 131	<hr/> 127

Statistique des accidents

	<i>Hommes</i>	<i>Femmes</i>
Chute de corps durs	1	—
Chute d'un lieu élevé	1	—
Machines industrielles	1	—
Automobiles et motocyclettes	4	—
Autres voitures ou chevaux	2	—
Autres faits ou moyens	1	—
	<hr/> 10	<hr/> —

Immigrations en 1930

France	—	1
Pays-Bas	10	9
Italie	30	1
Russie	—	1
Suisse	2	—
Yougo-Slavie	4	—
Autres pays d'Europe	29	2
	<hr/> 75	<hr/> 14

Emigrations en 1930

France	4	2
--------	---	---

Superficie et population

Une loi du 22 juillet 1930 détermine les modifications apportées aux limites des communes de Hal et de Lembecq.

Cette loi est entrée en vigueur le 25 août 1930.

La superficie de la ville était au 31 décembre 1929 de 2.940 ha. 27 a. 27 ca. Par suite de l'application de la loi précitée du 22 juillet 1930, 17 hectares 54 ares ont été cédés à la commune de Lembecq, tandis que 6 hectares 11 ares 10 centiares ont été enlevés à cette dernière commune pour être

annexés au territoire de la ville de Hal. Ces diverses mutations portent la superficie réelle de Hal à 2928 ha. 84 a. 27 ca.

L'exécution de cette loi a également incorporé 90 habitants de Hal à Lembecq : 11 personnes de Lembecq furent incorporées à la population de Hal.

La population calculée de notre ville s'élevait au 31 décembre 1930 à 17.615 habitants.

Un recensement général de la population de toutes les communes du pays sera fait à la date du 1 janvier 1931.

Recensement général des maisons et bâtiments au 15 octobre 1930

Bâtiments complètement ou partiellement destinés à l'habitation	4,155
Maisons en construction ou en reconstruction	61
Bâtiments non destinés à l'habitation	173

Indigénat

Il n'a pas été reçu de déclaration de naturalité en 1930.

Cartes d'identité

1.639 cartes d'identité ont été délivrées dans le courant de l'année 1930.

Livrets d'ouvriers et carnets d'adolescents

L'administration communale a délivré pendant l'année écoulée, en exécution des lois du 10 juillet 1885 et du 13 décembre 1889 :

94 livrets d'ouvriers adultes ;
140 à des jeunes gens âgés de moins de 14 ans.

Cimetières

Le conseil communal a accordé en 1930 :

- a) 15 concessions perpétuelles de terrain au cimetière du centre ;
- b) 3 concessions perpétuelles de terrain au cimetière d'Esschenbeek.

Pendant la même période le Collège échevinal a accordé 24 concessions temporaires au cimetière de la ville.

Le 19 septembre 1929 le Collège transmet à l'autorité provinciale les pièces nécessaires en vue d'obtenir l'autorisation de clôturer par un mur le cimetière d'Esschenbeek et de construire un dépôt mortuaire dans l'enceinte de celui-ci.

L'envoi de ce dossier a été rappelé à M. le Gouverneur de la province le 3 octobre 1930.

Aucune solution n'a été donnée jusqu'ici à cette question par les autorités supérieures.

Listes électorales

Par application de la loi du 12 juin 1930, les listes des électeurs généraux et des électeurs communaux arrêtées définitivement le 10 décembre 1928, resteront en vigueur jusqu'au 30 avril 1932.

Ces électeurs sont divisés comme suit :

I. Section du centre :	Electeurs masculins	4546
	Electeurs féminins	4641
II. Section d'Esschenbeek :	Electeurs masculins	979
	Electeurs féminins	916

Electeurs masculins inscrit; exclusivement à la commune, en vertu des lois du 15 avril 1920 et du 11 août 1928

	2
Total	10,884

Listes des jurés

Les listes dressées en 1920 par les communes en exécution de l'article 102 de la loi du 18 juin 1869 modifiée par celle du 22 février 1908, seront encore maintenues en vigueur en 1931.

Le collège échevinal a néanmoins fait procéder à la révision des listes de Hal, mais exclusivement au point de vue des modifications provenant de décès, de changements de domicile et de limite d'âge.

Tribunaux de commerce

Par arrêté royal du 13 septembre 1928 les mandats des magistrats consulaires élus en 1920 et 1921 ont été prorogés comme suit :

- a) ceux des magistrats élus en 1920 jusqu'au 15 septembre 1930 ;
- b) ceux des magistrats élus en 1921 jusqu'au 15 septembre 1931.

Conseil de Prud'hommes

M. Edmond Van Campenhout de Hal a été nommé président du Conseil de Prud'hommes de cette ville, par arrêté royal du 27 octobre 1930.

Ci-dessous la subdivision des affaires soumises au Conseil de Prud'hommes dans le courant de 1930.

Bureau de Conciliation

	Chambre pour	
	Ouvriers : Employés :	
Affaires inscrites au greffe	26	8
Affaires conciliées	6	1
Affaires non conciliées et renvoyées :		
a) au bureau de jugement	—	—
b) au Conseil	12	5
c) restées sans suite	8	2

Conseil

Affaires restant à juger au 1 janvier	—	2
Affaires introduites devant le Conseil	—	4
Affaires terminées à l'amiable	—	1
Affaires terminées par jugement	—	5
Nombre des séances tenues par le bureau	13	8
Nombre des séances tenues par le Conseil	—	6

Fonds intercommunal de chômage

Aucune modification n'a été apportée au nombre des communes affiliées au fonds intercommunal de chômage.

Ces communes sont : Hal, Buysingen, Tourneppe, Leeuw-St-Pierre, Huyssinghen, Loth, Lembecq, Hérinnes, Vollezele, Thollembek et Gammerages.

Le nombre de caisses de chômage agréées s'élevait en 1930 à 48
celui des membres affiliés à 3,906

En 1930 les chômeurs ont été, pour toutes les communes affiliées, au nombre de	2,691
Nombre de journées indemnisées	34,589
Somme liquidée suivant les indemnités statutaires	255,453.60
Somme payée par les caisses auxiliaires	5,577.00
Subsides des communes	125,652.70
Subside de la province	94,945.30
Subside du Fonds national de crise	214,606.15

10 o/o des dépenses du Fonds national de crise sont supportés par les communes affiliées.

Mutualité

En exécution d'une décision prise par le Conseil communal en séance du 27 août 1925, il est inscrit au budget de la ville un crédit en faveur des sociétés reconnues qui assurent leurs membres contre la maladie.

Ce crédit est réparti entre les sociétés qui en font la demande, proportionnellement aux cotisations payées au cours de l'année précédente par leurs membres habitant le territoire de Hal.

Pensions de vieillesse

(Lois du 20 août 1920, du 10 décembre 1924 et du 14 juillet 1930)

Pendant l'année 1930, 106 personnes ont introduit des demandes de pension de vieillesse, dont cinq ont été rejetées : 103 titres de pension ont été remis aux ayants-droit durant la même période.

La loi du 14 juillet 1930 accorde, à partir du 1 janvier 1931, aux bénéficiaires de la pension de vieillesse, une majoration de rente qui peut atteindre 3,200 frs. lorsqu'il s'agit de deux époux et 2,100 frs. lorsque le bénéficiaire est célibataire ou veuf. Cette majoration de pension est accordée d'office par le service compétent sans l'intervention des intéressés.

Allocations aux estropiés, mutilés, infirmes congénitaux

Pour avoir droit aux avantages prévus dans la loi du 1 décembre 1928 accordant des allocations aux estropiés, mutilés, infirmes congénitaux, aveugles, sourds et muets, il faut :

- a) Etre belge et résider en Belgique ;
- (Les ressortissants des pays étrangers qui accordent aux belges des avantages équivalents ont également droit aux allocations prévues par l'article 5 de la loi précitée).
- b) Etre âgé d'au moins 14 ans ;
- c) Etre indigent ;
- d) Avoir une incapacité permanente d'au moins 30 % ;
- e) Se soumettre, si les circonstances le permettent, à une éducation ou à une rééducation professionnelle.

Commission d'Assistance publique

Le mandat des membres de la Commission installés pour la première fois en exécution de la loi du 10 mars 1925 a pris fin le 31 décembre 1930.

Le renouvellement auquel il a été procédé le 23 décembre 1930 conformément à l'article 9 de la dite loi a désigné les personnes suivantes pour assumer le mandat de membres effectifs à partir du 1 janvier 1931 :

MM. : De Boeck Armand ; Hellinckx Henri ; Possoz Joseph ; Renguet Louis ; Reumont Joseph ; Reynens Louis ; Van Campenhout Edmond et M^{lle} Vanvolsem Maria.

Compte de 1929 de la Commission d'Assistance publique.

Recettes	fr. : 428,590.45
Dépenses	fr. : 428,590.45
Subside de la ville	fr. : 171,817.19

Budget de 1930 de la Commission d'Assistance publique.

Recettes	fr. : 460,014.87
Dépenses	fr. : 460,014.87
Subside de la ville	fr. : 248,660.72

Recensement agricole

En exécution de l'Arrêté royal du 22 janvier 1929, il a été procédé, dans tout le royaume, au recensement général décennal de l'agriculture.

Ci-dessous sont renseignées quelques particularités concernant les exploitations agricoles de la commune :

Superficie cultivée de la commune	2,051 ha. 4 a. 94 ca.
Superficie boisée	589 ha. 20 a.
Superficies ensemencées et plantées :	
Céréales	849 ha. 49 a.
Lin	5 ha.
Trèfles	115 ha. 87 a.
Prairies fauchées	129 ha. 17 a.
Prairies pâturées	415 ha. 29 a.
Vergers fauchés et pâturés	98 ha. 89 a. 90 ca.
Betteraves	145 ha. 72 a.
Navets	162 ha. 14 a.
Pommes de terre	170 h. 93 a.
Cultures potagères	67 ha. 23 a. 60 ca.

Animaux

Chevaux	511	Moutons	476
Mulets	2	Chèvres	113
Ane	1	Poules	21.944
Bêtes à cornes : âgées d'un an et moins		Coqs	1.590
	199	Pigeons	8.281
	âgées d'un à 2 ans	Lapins	4.490
	273		
	âgées de 2 ans et plus		
	1806		
Porcs :			
	âgés de moins de 6 mois		
	269		
	âgés de 6 mois et plus		
	849	Ruches d'abeilles	34

Moteurs électriques employés pour les besoins agricoles :

3 HP	55
3 à 5 HP	5

Colembiers

338 habitants obtinrent l'autorisation de tenir des pigeons voyageurs, par application de la loi du 24 juillet 1923 relative à la protection des pigeons militaires.

Prestations militaires

Recensement, en 1930, des chevaux, mulets et voitures pour la mobilisation de l'armée.

Chevaux de selle :	13	Voitures :	323
Chevaux de trait :	272		

Recensement, en 1930, des véhicules automobiles pour la mobilisation de l'armée.

Limousines :	99	Torpédos :	22	Camions :	106
Tracteurs :	25	Motocyclettes :	44		

Milice

La levée de 1931 comptait 206 inscrits, dont 56 jeunes gens ajournés de la levée antérieure.

Trente-quatre miliciens ont sollicité un sursis d'un an.

Le Conseil de milice a accordé un sursis illimité à huit miliciens, premiers appelés de familles de six enfants et un sursis exceptionnel d'un an à trois miliciens soutiens de mères veuves.

Le bureau de recrutement de Wavre a désigné pour le service 101 miliciens ; 36 ont été exemptés définitivement et 23 ajournés pour un an pour inaptitude physique.

Les demandes de sursis et de devancement d'appel doivent être adressées à l'administration communale du 1 au 20 mai de chaque année.

Police

M. Henri Callebaut, agent inspecteur de 1^{re} classe, a donné sa démission le 1 décembre 1930 et a été admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite.

Le sieur Bonnewijn Pierre-Joseph a été nommé le 18 février 1930 aux fonctions d'agent de police provisoire.

Les personnes suivantes furent appelées aux mêmes fonctions par délibération du 19 août 1930 :

MM. Dilen Henri, Van Wayenbergh Félix, Dekegel Charles-Louis, Hanssens Théodore et Lories Louis-Napoléon.

MM. Hanssens Théodore et Lories Louis-Napoléon, agents provisoires, ont donné leur démission respectivement le 9 octobre 1930 et le 15 décembre 1930.

Le nombre des dossiers de police constitués en 1930 s'élève à 2,557.

61 accidents de roulage ont été déclarés au cours de cette même année.

Ils se subdivisent comme suit :

a) Collision entre automobiles	18
b) — autos et charrettes	8
c) — autos et motocyclettes	1
d) — autos et vélocipèdes	8
e) — autos et piétons	11
f) — motocyclettes et piétons	4
g) — bicyclettes et charrettes	1
h) — bicyclettes et piétons	3
i) — tram et auto	1
j) Perte de la direction d'automobiles	5
k) Chute d'un motocycliste (accident mortel)	1
	<hr/> 61

Eclairage public

Nombre de réverbères au gaz	300
Nombre de lampes électriques (centre et cité-jardin)	39
Nombre de lampes électriques (Estrope)	47

Distribution d'eau

Nouveaux raccordements à la distribution d'eau en 1930	61
Clefs de bornes-fontaines délivrées en 1930	175

Service des désinfections

41 maisons et 3 locaux scolaires ont été désinfectés dans le courant de 1930.

Travaux publics

Agrandissement de la Place des Nations ;
Construction d'une école au hameau Wolvendries ;
Construction d'un brûloir et aménagement de dépendances à l'abattoir ;
Travaux de restauration et d'amélioration de l'école des garçons d'Esschenbeek ;

Travaux de dédoublement de classes à l'école des filles rue Meiboom ;
Travaux d'amélioration à l'école moyenne ;
Construction d'égouts dans la cité-jardin, les rues Vandennepeereboom, Vogelers, Jean Jacmin et Henri Conscience ;

Travaux de pavage : Zavelstraat, Kleemstraat et Veugeler, à Esschenbeek ;
aux hameaux Rhodenem et Resteleurs ; chemin du Wolvendries à Bredhout ;
Molenstraat et Mierenberg à Elbeek et rue du Bastion.

Extension de la distribution d'eau au parvis de l'église St-Roch et à la rue Guido-Gezelle.

Autorisations accordées à des particuliers

Maisons	49	Cimentage de façades	24
Couvent	1	Pompes à essence	7
Annexes	45	Briqueteries	9
Remises et écuries	26	Moteurs électriques	18
Ateliers	7	Moteurs à pétrole	2
Murs de clôture	20	Dépôts d'essence	7
Transform. façades	66	Boucheries	5
Transform. intérieures	12	Boulangerie	1
Corniches	2	Ateliers de menuiserie	2
Citernes	4	Transform. électriques	2
Trottoirs	41	Garages	4
Raccordements d'égouts	23	Chaudières à vapeur	4
Enseignes	13	Machine à vapeur	1
Haies	2	Teinturerie à vapeur	1
Clôtures	5	Forge	1
Stores mobiles	5	Laiterie	1
Aqueducs	7	Fabrique de chicorée	1
Puits	1	Détournements de sentiers	2

Travaux projetés

- 1) Construction d'égouts dans le quartier St-Roch ;
- 2) Construction d'égouts rue de Paris ;
- 3) Construction d'égouts rue G.-Antheunis et sous la chaussée de Ninove ;
- 4) Extension du réseau électrique ;
- 5) Extension des canalisations de la distribution d'eau ;
- 6) Eclairage public à la campagne ;
- 7) Pavage de différentes rues et de divers chemins dans le centre et dans les hameaux ;
- 8) Construction de nouvelles classes à l'école des garçons, à l'école des filles et à l'école gardienne du quartier St-Roch ;
- 9) Etablissement d'un chemin de grande communication entre Breedhout et Pepinghen ;
- 10) Achèvement du cimetière d'Esschenbeek ;
- 11) Exécution de travaux d'hygiène à l'école moyenne de l'Etat ;
- 12) Construction d'un caveau d'attente au cimetière du centre ;
- 13) Travaux de restauration à exécuter à l'hôtel-de-ville ;
- 14) Restauration de la tour de l'église Saint-Martin ;
- 15) Etablissement d'un bassin de natation ;
- 16) Elargissement de rues ;
- 17) Etablissement de nouveaux trottoirs ;
- 18) Agrandissement du cimetière du centre ;
- 19) Ouverture de nouvelles rues dans le quartier de la Brèche ;
- 20) Construction de quais publics au canal ;
- 21) Nouvelle captation d'eau au Maesdal ;
- 22) Canalisation d'eau à Esschenbeek ;
- 23) Erection d'une école professionnelle.

Enseignement public

Personnel

Madame L. Toussaint-Crick et Madame M. Langhendries-Mangelschots, institutrices à l'école communale n° 2, ont donné leur démission respectivement le 18 février 1930 et le 23 décembre 1930.

Elles ont été toutes deux admises à faire valoir leurs droits à une pension de retraite.

Madame O. Essemaeker-Baukens et M^{lle} Raymonde Boon ont été nommées institutrices communales en séance du 26 avril 1930.

Le 23 septembre 1930 M^{lle} Jeanne Vanbossuyt a été nommée aux fonctions d'institutrice communale.

M^{lle} Philomène Rykers, porteuse du certificat de l'enseignement Froebelien, a été désignée en séance du 23 septembre 1930 comme institutrice à la nouvelle école gardienne du hameau « Wolvendries ».

Par application de la loi du 19 mai 1914 relative à la fréquentation scolaire obligatoire, 2192 enfants de 6 à 14 ans appartenant à 1509 ménages ont été portés sur les listes de l'année scolaire 1930-1931.

Population scolaire

A. ÉCOLES PRIMAIRES

LOCAUX	Nombre de classes	ÉLÈVES	
		masculins	féminins
Ecole N° 1. Place des Lions	6	138	—
— 2. Rue Meiboom	10	—	280
— 3. Rue Albert	4	126	—
— 4. Rue Albert	6	—	186
— 5. Esschenbeek	6	175	—
— 6. Breedhout	1	11	—
— adoptée. Rue Vondel	7	187	—
— S. Marie. r. des Arbalétriers	6	—	178
— adoptée d'Esschenbeek	6	—	203
— de Breedhout	2	—	41
	54	636	888

B. ÉCOLES GARDIENNES

Rue Sœur Bernarda	5 classes avec 183 élèves :
Rue Albert	4 — 154 —
Hameau Breedhout	1 — 28 —
Hameau Wolvendries	1 — 32 —
	11 397

ÉCOLES D'ADULTES

Inscriptions reçues pendant l'année scolaire écoulée :

- a) Ecole d'adultes du centre 3
- b) Ecole d'adultes d'Esschenbeek 32

Bibliothèque communale

Du 1 janvier 1929 au 31 décembre 1929, 2497 livres ont été demandés en lecture : 2290 flamands et 197 français.

Les emprunteurs étaient au nombre de 106.

La bibliothèque possède 1186 livres flamands et 714 français.

Finances communales

Le compte communal de 1929, arrêté par le conseil communal en séance du 23 décembre 1930 et approuvé par la Députation permanente du Conseil provincial le 21 janvier 1931, clôture comme suit :

Service extraordinaire :

Dépenses	frs. 3.161.035.68
Recettes	frs. 2.972.305.00

Les dépenses dépassent les recettes de frs. 188.730.68

Service ordinaire :

Recettes	frs. 4.456.916.66
Dépenses	frs. 4.454.637.99
Excédent	frs. 2.278.67

En séance du 26 avril 1930 le conseil communal arrête le budget de l'exercice 1930.

Celui-ci fut approuvé par la Députation permanente du Conseil provincial le 14 mai 1930.

Ce budget accuse les prévisions suivantes :

Service extraordinaire :

Recettes	frs. 4.418.935.32
Dépenses	frs. 4.418.935.32

Service ordinaire :

Recettes	frs. 4.692.454.34
Dépenses	frs. 4.692.454.34

Ainsi que nous avons eu l'occasion de vous le signaler antérieurement, le col-lège s'est appliqué, ces dernières années, à consolider la dette flottante de la ville et à réaliser l'équilibre du budget communal.

Les comptes de 1929 soldent à l'ordinaire par un boni de frs. 2278.67, malgré une reprise du déficit de l'année 1927, s'élevant à frs. 65.311.71.

Le budget pour l'année 1930 clôture à l'ordinaire en recettes et en dépenses par frs. 4.692.454.34

La dette flottante de la ville est complètement éteinte.

Le programme proposé a donc été réalisé et nous avons même pu supprimer quelques unes de nos taxes communales.

Le rétablissement de nos finances publiques nous a permis de faire des emprunts en vue d'exécuter de nouveaux travaux d'utilité publique, emprunts dont le paiement des intérêts et des annuités a pu se faire grâce à la majoration normale des recettes communales sans imposer à nos administrés de nouveaux efforts fiscaux.

Pour cette année, nous vous proposons la suppression de la taxe communale sur les chevaux.

Pour l'année 1931 nous avons à dresser notre budget à la lumière des dispositions de la loi du 22 janvier 1931 relative à la fiscalité communale.

Il n'est pas sans intérêt d'examiner brièvement la portée générale des réformes réalisées par la loi précitée.

Celle-ci décide le transfert au compte de l'Etat d'une série de dépenses d'intérêt général qui grevaient, jusqu'ici, les budgets communaux.

Parmi les dépenses spécifiées par la loi et qui affectent notre budget communal, nous pouvons citer :

- a) les traitements et indemnités diverses du personnel de l'École moyenne de l'Etat, ainsi que les frais de distribution des prix de cet établissement ;
- b) les pensions des professeurs et instituteurs des écoles communales et adoptées, à l'exclusion des pensions bénévoles votées par la commune ;
- c) les pensions de vieillesse et leurs compléments ;
- d) les dépenses relatives aux œuvres de l'enfance ;
- e) celles qui résultent du Fonds des estropiés et des mutilés ;
- f) les menues dépenses, l'ameublement et les réparations de la justice de paix et du tribunal de police ;
- g) les frais du conseil de prud'hommes.

Toutefois, la nouvelle loi modifie la part communale dans la contribution foncière, dans la taxe mobilière sur les revenus des capitaux investis et dans la taxe professionnelle sur les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales et agricoles.

Ces diminutions dans les recettes communales se trouvent compensées en partie par de nouvelles dispositions régissant l'économie du fonds des communes.

Il serait imprudent d'émettre un pronostic quelconque quant aux effets probables du nouveau régime sur la situation financière de notre commune ; il importe de tenir compte dans les supputations qui pourraient être faites à cet égard, de facteurs à la fois multiples et complexes et notamment des répercussions des mesures de dégrèvement que consacre la loi du 13 juillet 1930 modifiant le régime des impôts directs.

